

かのうじごろうしはんいくん  
嘉納治五郎師範遺訓

じゅうどう しんしん ちから もつと ゆうこう  
柔道は心身の力を最も有効に

しょう みち  
使用する道である

しゅぎょう こうげきぼうぎよ れんしゅう  
その修行は 攻撃防禦の練習



よ しんたいせいしん たんれんしゅうよう  
に由つて身體精神を鍛錬修養  
しどろ しんずい たいとく こと  
し 斯道の神髓を體得する事

である

(そ) これ よ おのれ かんせい  
さうして是に由つて己を完成し

よ ほえき じゅうどうしゅぎょう  
世を補益するが 柔道修行の

きゅうぎょう もくてき  
究竟の目的である